32000R2857

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 2857/2000
z dne 27. decembra 2000
o spremembi uredb (ES) št. 1279/98, (ES) št. 1128/1999, (ES) št. 1247/1999 in (ES) št. 2335/2000 zaradi novih koncesij za nekatere proizvode iz govejega in telečjega mesa po nekaterih tarifnih kvotah

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 1254/1999 z dne 17. maja 1999 o skupni ureditvi trga za goveje in telečje meso [1] in zlasti člena 32(1) Uredbe,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1727/2000 z dne 31. julija 2000 o vzpostavitvi nekaterih koncesij v obliki tarifnih kvot Skupnosti za nekatere kmetijske proizvode določa kot avtonomen in prehoden ukrep prilagoditev nekaterih kmetijskih koncesij, določenih v Evropskem sporazumu z Madžarsko [2] in zlasti člena 1(3) Uredbe,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 2290/2000 z dne 9. oktobra 2000 o vzpostavitvi nekaterih koncesij v obliki tarifnih kvot Skupnosti za nekatere kmetijske proizvode določa kot avtonomen in prehoden ukrep prilagoditev nekaterih kmetijskih koncesij, določenih v Evropskem sporazumu z Bolgarijo [3] in zlasti člena 1(3) Uredbe,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 2433/2000 z dne 17. oktobra 2000 o vzpostavitvi nekaterih koncesij v obliki tarifnih kvot Skupnosti za nekatere kmetijske proizvode določa kot avtonomen in prehoden ukrep prilagoditev nekaterih kmetijskih koncesij, določenih v Evropskem sporazumu s Češko republiko [4] in zlasti člena 1(3) Uredbe,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 2434/2000 z dne 17. oktobra 2000 o vzpostavitvi nekaterih koncesij v obliki tarifnih kvot Skupnosti za nekatere kmetijske proizvode in določa kot avtonomen in prehoden ukrep prilagoditev nekaterih kmetijskih koncesij, določenih v Evropskem sporazumu s Slovaško republiko [5] in zlasti člena 1(3) Uredbe,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 2435/2000 z dne 17. oktobra 2000 o vzpostavitvi nekaterih koncesij v obliki tarifnih kvot Skupnosti za nekatere kmetijske proizvode določa kot avtonomen in prehoden ukrep prilagoditev nekaterih kmetijskih koncesij, določenih v Evropskem sporazumu z Romunijo [6] in zlasti člena 1(3) Uredbe,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 2851/2000 z dne 22. decembra 2000 o vzpostavitvi nekaterih koncesij v obliki tarifnih kvot Skupnosti za nekatere kmetijske proizvode določa kot avtonomen in prehoden ukrep prilagoditev nekaterih kmetijskih koncesij, določenih v Evropskem sporazumu z Republiko Poljsko, ter razveljavlja Uredbo Sveta (ES) št. 3066/95 [7] in zlasti člena 1(4) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Uredbe (ES) št. 1727/2000, (ES) št. 2434/2000, (ES) št. 2435/2000 in (ES) št. 2851/2000 predvidevajo nove koncesije za uvoz nekaterih proizvodov iz govejega in telečjega mesa po tarifnih kvotah, odprtih z evropskimi sporazumi z Madžarsko, Bolgarijo, Češko republiko, Slovaško, Romunijo in Poljsko. Te nove koncesije se nanašajo na naravo in/ali kakovost proizvodov in/ali stopnjo preferencialnih carin. Za Madžarsko, Slovaško in Romunijo začnejo veljati 1. julija 2000 ter za Poljsko 1. januarja 2001.

(2) Da se omogoči uvedba novih koncesij, je treba spremeniti naslednje izvedbene uredbe Komisije:

— Uredba Komisije (ES) št. 1279/98 z dne 19. junija 1998 o določitvi podrobnih pravilih za vlaganje zahtevkov za tarifne kvote za goveje in telečje meso iz Uredbe Sveta (ES) št. 3066/95 za Republiko Poljsko, Republiko Madžarsko, Češko republiko, Slovaško republiko, Republiko Bolgarijo in Romunijo [8],

— Uredba Komisije (ES) št. 1128/1999 z dne 28. maja 1999 o določitvi podrobnih pravilih za uporabo tarifne kvote za teleta do 80 kilogramov s poreklom iz nekaterih tretjih držav [9],

— Uredba Komisije (ES) št. 1247/1999 z dne 16. junija 1999 o določitvi podrobnih pravilih za vlaganje zahtevkov za tarifne kvote za živo govedo, težko od 80 do 300 kilogramov in s poreklom iz nekaterih tretjih držav [10],

— Uredba Komisije (ES) št. 2335/2000 z dne 20. oktobra 2000 o določitvi odstotka količin, ki se lahko dovoli za zahtevke za uvozna dovoljenja, vložene v oktobru 2000 v okviru tarifnih kvot za goveje in telečje meso, predvidenih v Uredbi (ES) št. 1279/98 za Republiko Poljsko, Republiko Madžarsko, Češko republiko, Slovaško, Bolgarijo in Romunijo [11].

---

(1) UL L 160, 26.6.1999, str. 21.
(2) UL L 198, 4.8.2000, str. 6.
(3) UL L 262, 17.10.2000, str. 1.
(4) UL L 280, 4.11.2000, str. 1.
(5) UL L 280, 4.11.2000, str. 9.
(6) UL L 280, 4.11.2000, str. 17.
(7) UL L 332, 28.12.2000, str. 7.
(8) UL L 176, 20.6.1998, str. 12.
(9) UL L 135, 29.5.1999, str. 50.
(10) UL L 150, 17.6.1999, str. 18.
(11) UL L 269, 21.10.2000, str. 17.

(3) Povračilo uvoznih dajatev za proizvode, naštete v Prilogi I k Uredbi (ES) št. 1279/98, kakršna je bila pred začetkom veljavnosti te uredbe, in uvožene po dovoljenjih, ki so se uporabljala od 1. julija 2000, sodi v člene 878 do 898 Uredbe Komisije (EGS) št. 2454/93 z dne 2. julija 1993 o določbah za izvajanje Uredbe Sveta (EGS) št. 2913/92 o Carinskem zakoniku Skupnosti [1], nazadnje spremenjene z Uredbo (ES) št. 2787/2000 [2].

(4) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za goveje in telečje meso –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (ES) št. 1279/98 se spremeni.

1. Naslov se nadomesti z:

„Uredba Komisije (ES) št. 1279/98 z dne 19. junija 1998 o določitvi podrobnih pravilih za vlaganje zahtevkov za tarifne kvote za goveje in telečje meso iz uredb Sveta (ES) št. 1727/2000, (ES) št. 2290/2000, (ES) št. 2433/2000, (ES) št. 2434/2000, (ES) št. 2435/2000 in (ES) št. 2851/2000 za Republiko Madžarsko, Republiko Bolgarijo, Češko republiko, Slovaško republiko, Romunijo in Republiko Poljsko“.

2. Člen 1 se nadomesti z:

„*Člen 1*

Uvozna dovoljenja se morajo predložiti za uvoz v Skupnost proizvodov, naštetih v Prilogi I, po kvotah, predvidenih v uredbah (ES) št. 1727/2000, (ES) št. 2290/2000, (ES) št. 2433/2000, (ES) št. 2434/2000, (ES) št. 2435/2000 in (ES) št. 2851/2000.

Količine proizvodov, ki se letno uvozijo po teh režimih, in preferencialne stopnje carin se določijo v Prilogi I.“

3. Drugi pododstavek člena 3(1)(c) se nadomesti z:

„‚Skupina proizvodov‘ pomeni proizvode s poreklom iz le ene od držav, naštetih v Prilogi I; skupina proizvodov vključuje proizvode, ki ustrezajo oznakama KN 0201 in 0202, ali proizvode, ki ustrezajo oznakam KN 1602 50 31, 1602 50 39 in 1602 50 80 s poreklom iz Romunije, ali proizvode, ki ustrezajo oznaki KN 1602 50 s poreklom iz Poljske;“.

4. Člen 3(2) se nadomesti z:

„2. Ne glede na člen 5 Uredbe (ES) št. 1445/95 se v okencu 16 zahtevkov za dovoljenja in dovoljenj navede ena od skupin KN iz iste alinee:

— 0201, 0202,

— 1602 50 31, 1602 50 39, 1602 50 80,

— 1602 50.“

5. Priloga I se nadomesti s Prilogo k tej uredbi.

Člen 2

Člen 2(2) Uredbe (ES) št. 1128/1999 se nadomesti z:

„2. Za količine iz odstavka 1 je stopnja carine:

— znižana za 80 % za živali s poreklom iz Bolgarije, Češke republike, Estonije, Madžarske, Latvije, Litve, Romunije in Slovaške,

— znižana za 90 % za živali s poreklom iz Poljske.“

Člen 3

Člen 1(2) Uredbe (ES) št. 1247/1999 se nadomesti z:

„2. Za količino iz odstavka 1 je stopnja carine:

— znižana za 80 % za živali s poreklom iz Bolgarije, Češke republike, Estonije, Madžarske, Latvije, Litve, Romunije in Slovaške,

— znižana za 90 % za živali s poreklom iz Poljske.“

Člen 4

Člen 1(2) Uredbe (ES) št. 2335/2000 se nadomesti z:

„2. Količine, na voljo za obdobje iz člena 2 Uredbe (ES) št. 1279/98, ki traja od 1. januarja do 31. marca 2001, so:

(a) za goveje in telečje meso iz oznak KN 0201 in 0202:

— 4 651,25 ton za meso s poreklom iz Madžarske,

— 2 425,00 ton za meso s poreklom iz Češke republike,

— 2 625,00 ton za meso s poreklom iz Slovaške,

— 187,50 ton za meso s poreklom iz Bolgarije;

(b) 5 000 ton za goveje in telečje meso iz oznak KN 0201 in 0202, s poreklom iz Poljske ali 2 336,448 ton za predelane proizvode iz oznake KN 1602 50, s poreklom iz Poljske;

(c) 1 850 ton za proizvode iz govejega in telečjega mesa iz oznak KN 0201, 0202, 1602 50 31, 1602 50 39 in 1602 50 80, s poreklom iz Romunije.“

[1] UL L 253, 11.10.1993, str. 1.
[2] UL L 330, 27.12.2000, str. 1.

Člen 5

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropskih skupnosti*.

Člen 1 se uporablja od 1. julija 2000 za uvoz proizvodov iz govejega in telečjega mesa s poreklom iz Bolgarije, Češke republike, Madžarske, Romunije in Slovaške. Člen 1 se uporablja od 1. januarja 2001 za uvoz proizvodov iz govejega in telečjega mesa s poreklom iz Poljske.

Členi 2, 3 in 4 se uporabljajo od 1. januarja 2001.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 27. decembra 2000

Za Komisijo

Franz FISCHLER

Član Komisije

PRILOGA

„PRILOGA I

Uvoz naslednjih proizvodov v Skupnost je upravičen do spodaj navedenih koncesij

(MFN = dajatev, ki se uporablja za države z največjimi ugodnostmi)

Država porekla	Zaporedna št.	Oznaka KN	Opis	Stopnja uporabljene dajatve (% MFN)	Letna količina od 1.7.2000 do 30.6.2001 (v tonah)	Letno povečanje od 1.7.2001 (v tonah)
Madžarska	09.4707	0201 0202	Meso, goveje, sveže, ohlajeno ali zamrznjeno	20	11 375	1 140
Poljska	09.4824	0201 0202	Meso, goveje, sveže, ohlajeno ali zamrznjeno			
		1602 50	Drugi pripravljeni ali konzervirani proizvodi iz mesa, drobovine ali krvi: — goved (1)	prosto	16 000	1 600
Češka republika	09.4623	0201 0202	Meso, goveje, sveže, ohlajeno ali zamrznjeno	20	3 500	0
Slovaška	09.4624	0201 0202	Meso, goveje, sveže, ohlajeno ali zamrznjeno	20	3 500	0
Romunija	09.4753	0201 0202	Meso, goveje, sveže, ohlajeno ali zamrznjeno	prosto	2 500	250
		1602 50 31 1602 50 39 1602 50 80	Pripravljeno ali konzervirano goveje meso			
Bolgarija	09.4651	0201 0202	Meso, goveje, sveže, ohlajeno ali zamrznjeno	20	250	0

(1) Količnik za pretvorbo v sveže meso = 2,14.“